



「家居保」賠償申請書 HOME PROTECTION CLAIM FORM

請於意外發生後之三十天內填妥此申請表並交回本公司。  
 Completed Claim Form must be given to the Company within 30 days from the date of accident giving rise to such claim.

You should notify police immediately for the following claims:  
 以下的索償必須先通知警方:

1. Burglary / Robbery 因爆竊或搶劫引致損失
2. Loss of Personal Effort / Money 個人財物 / 現金遺失

(A) 保戶 INSURED

姓名 Name \_\_\_\_\_ 保單號碼 Policy No.: \_\_\_\_\_  
 地址 Address \_\_\_\_\_ 住宅電話號碼 Home Tel No.: \_\_\_\_\_  
 電子郵箱 Email Address \_\_\_\_\_ 辦公室電話號碼 Office Tel. No.: \_\_\_\_\_  
 手機號碼 Mobile Phone No. \_\_\_\_\_ 傳呼機 Pager: \_\_\_\_\_

(B) 索償日期 CLAIM INFORMATION

意外發生日期 \_\_\_\_\_ 時間 \_\_\_\_\_ 地點 \_\_\_\_\_  
 Date of accident \_\_\_\_\_ Time \_\_\_\_\_ Place \_\_\_\_\_

請詳述意外或損失發生的情形  
 State the circumstances of the loss or damage with full particulars \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

如是盜竊，請詳述發生經過的情形（竊匪從何處進入屋內）？  
 In the case of theft, please give full details showing how access to the premises was affected \_\_\_\_\_

索償者是否財物之唯一主人？ 是 / 否  
 Is the claimant the sole owner of the property? Yes / No

是否有其他保險公司保障該財物？若有，請詳述承保公司資料，保額及保險種類 是 / 否  
 Are there any other insurance upon the same property? If yes, please give full particulars Yes / No

以前曾否遭遇同樣性質的損失？若有，請詳述之 是 / 否  
 Has the claimant sustained other losses of similar nature? If yes, please give full particulars. Yes / No

(C) 第三者責任 THIRD PARTY LIABILITY ACCIDENT

1. 發生意外之詳情 FULL DESCRIPTION OF ACCIDENT

發生意外之起因及情況  
 Cause and manner of occurrence \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

由何人之疏忽而引致意外之發生？  
 Whose negligence caused the accident? \_\_\_\_\_

2. 受傷者情況 PERSON INJURED

姓名 \_\_\_\_\_ 年齡 \_\_\_\_\_ 性別 \_\_\_\_\_  
 Name \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_ Sex \_\_\_\_\_  
 地址 \_\_\_\_\_ 電話號碼 / 手機號碼 \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_ Tel. No. / Mobile Phone \_\_\_\_\_

受傷者被送往何處  
 Where was the Injured taken? \_\_\_\_\_

受傷之性質及情況  
 Nature and extent of injury \_\_\_\_\_

3. 損害第三者之財物情況 DAMAGE TO PROPERTY OF OTHERS

物主姓名 \_\_\_\_\_ 年齡 \_\_\_\_\_ 性別 \_\_\_\_\_  
 Name of Owner \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_ Sex \_\_\_\_\_

地址 \_\_\_\_\_ 電話號碼 / 手機號碼 \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_ Tel. No. / Mobile Phone \_\_\_\_\_

財物之種類  
 Kind of property \_\_\_\_\_

損害之性質及範圍  
 Nature and extent of damage \_\_\_\_\_

估計修理費用若干  
 Estimated Cost of Repairs \_\_\_\_\_

